


UN RÊVE QUE
TOUT GAMIN FAIT
AU MOINS UNE
FOIS AVANT DE
L'OUBLIER AVEC
LE TEMPS.


CET HOMME
VOULAIT
PLUS QUE
QUICONQUE
LA PAIX ET LE
BONHEUR
POUR TOUS.

MAIS IL ÉTAIT DIFFÉRENT.



LORSQU'IL
COMPRIT QUE
LE SACRIFICE
ET LE SALUT DE
L'EXISTENCE
PESAIENT LE
MÊME POIDS
SUR LA BALANCE
DE LA VIE,

ET QU'IL ÉTAIT
IMPOSSIBLE DE
VIDER L'UN DES
DEUX PLATEAUX,
IL DÉCIDA
ALORS
DE FAIRE
RESPECTER
LUI-MÊME
L'ÉQUILIBRE
DES CHOSES.




IL N'Y AVAIT
QU'UN MOYEN
D'ÉRADIQUER LE
MALHEUR ET LA
TRISTESSE DE LA
SURFACE DE LA
TERRE...

PLUS IL
S'ADONNAIT
AU MEURTRE,
ET PLUS IL
EXCELLAIT
DANS SA TÂCHE.

EXTERMINER
UNE MINORITÉ
POUR LAISSER
LA VIE SAUVE À
UNE MAJORITÉ.

SAUVANT
LA VIE DE
QUELQUES
HOMMES
MAIS EN EN
MASSACRANT
D'AUTRES.

PEU IMPORTAIT
LA MÉTHODE, IL
SE CONTENTAIT
DE FAIRE
RESPECTER
L'ÉQUILIBRE,
SANS ÉTAT
D'ÂME AUCUN.

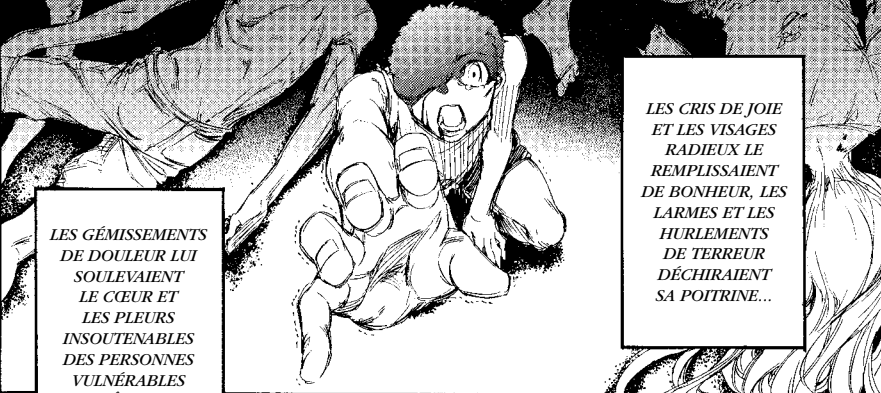


CONSIDÉRER TOUS LES
HOMMES DE FAÇON
ÉGALE REVENAIT À
DIRE QU'IL N'EN AMAIT
AUCUN EN PARTICULIER.

IL NE SE SERAIT
PROBABLEMENT JAMAIS
POSÉ DE QUESTIONS
EXISTENTIELLES
S'IL AVAIT PU SE
MÉTAMORPHOSER EN
MACHINE DE GUERRE
IMPASSIBLE, SANS
CŒUR NI SENTIMENTS...


MALHEU-
REUSE-
MENT
POUR LUI,
IL EUT UNE
RÉVÉ-
LATION
TARDIVE.

**MAIS C'ÉTAIT
IMPOSSIBLE.**



LES GÉMISSEMENTS
DE DOULEUR LUI
SOULEVAIENT
LE CŒUR ET
LES PLEURS
INSOUTENABLES
DES PERSONNES
VULNÉRABLES
L'EMPÊCHAIENT
DE RESTER
INDIFFÉRENT.

LES CRIS DE JOIE
ET LES VISAGES
RADIOUX LE
REMPLISSAIENT
DE BONHEUR, LES
LARMES ET LES
HURLEMENTS
DE TERREUR
DÉCHIRAIENT
SA POITRINE...



IL AVAIT
ÉCHOUÉ À SE
DÉBARRASSER
DE SON
HUMANITÉ.

À LA POURSUITE
D'UN IDÉAL
DÉPASSANT LES
LOIS MÊMES DE
LA NATURE,



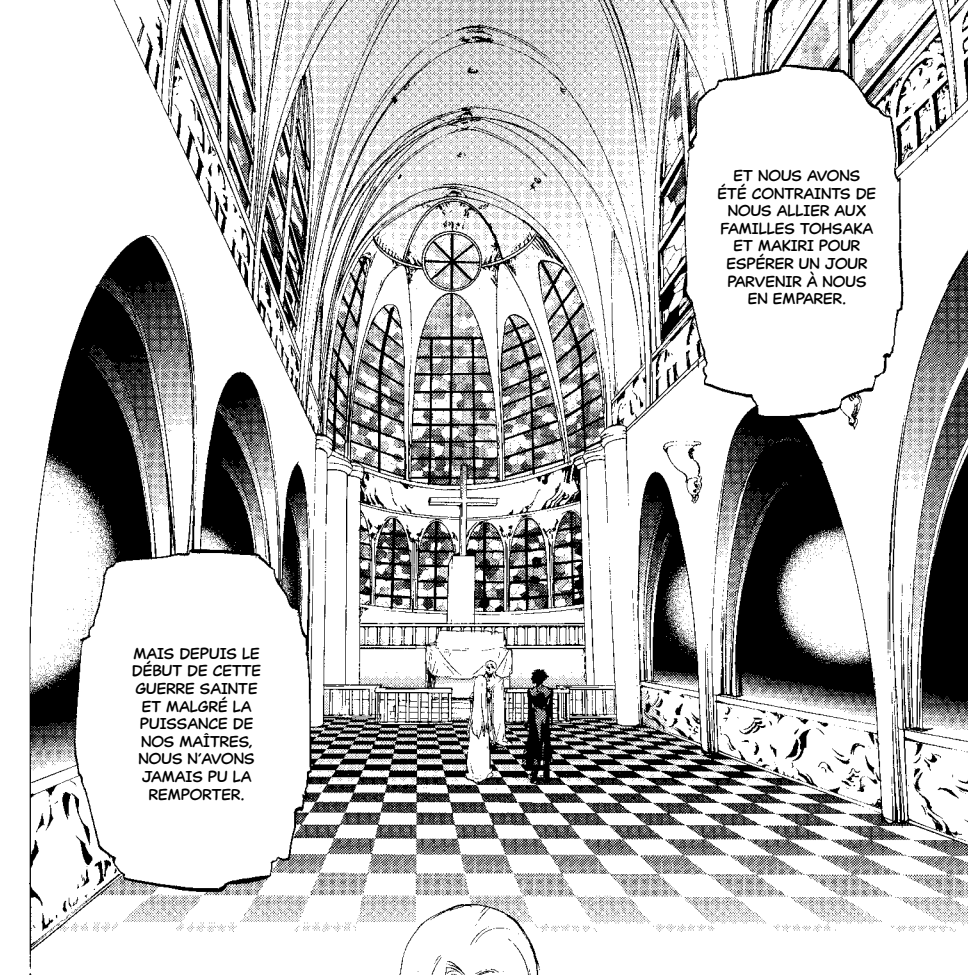
*C'EST DE CET HOMME FOU
DONT JE VAIS VOUS PARLER
AUJOURD'HUI.*

IL Y A
DEUX CENTS
ANS, NOUS
AVONS PRIS
CONSCIENCE
QUE NOUS
N'ARRIVERIONS
À RIEN SEULS.

**CHAPELLE DU CHÂTEAU
D'EINZBERN**

NOUS AUTRES
EINZBERN
SOMMES À LA
RECHERCHE DU
SAINT GRAAL
DEPUIS PLUS
DE MILLE ANS.

LA ROUTE QUE
NOUS AVONS
SUIVIE JUSQU'À
AUJOURD'HUI FUT
TOUJOURS JONCHÉE
DE FRUSTRATIONS ET
DE DÉCEPTIONS.



ET NOUS AVONS
ÉTÉ CONTRAINTS DE
NOUS ALLIER AUX
FAMILLES TOHSAKA
ET MAKIRI POUR
ESPÉRER UN JOUR
PARVENIR À NOUS
EN EMPARER.

MAIS DEPUIS LE
DÉBUT DE CETTE
GUERRE SAINTE
ET MALGRÉ LA
PUISSANCE DE
NOS MAÎTRES,
NOUS N'AVONS
JAMAIS PU LA
REMPORTER.



« LE TUEUR
DE MAGES »...

KIRITSUGU
EMIYA.

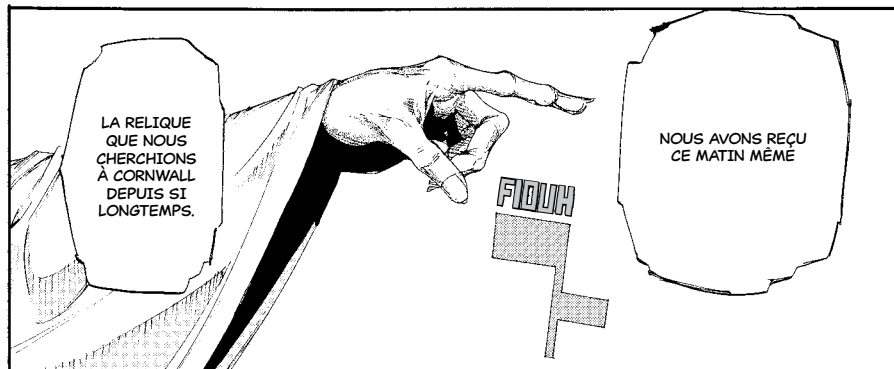


OUI.



J'IMAGINE QUE TU
SAIS POURQUOI
NOUS T'AVONS
ACCEPTÉ PARMI
NOUS IL Y A NEUF
ANS DE CELA.

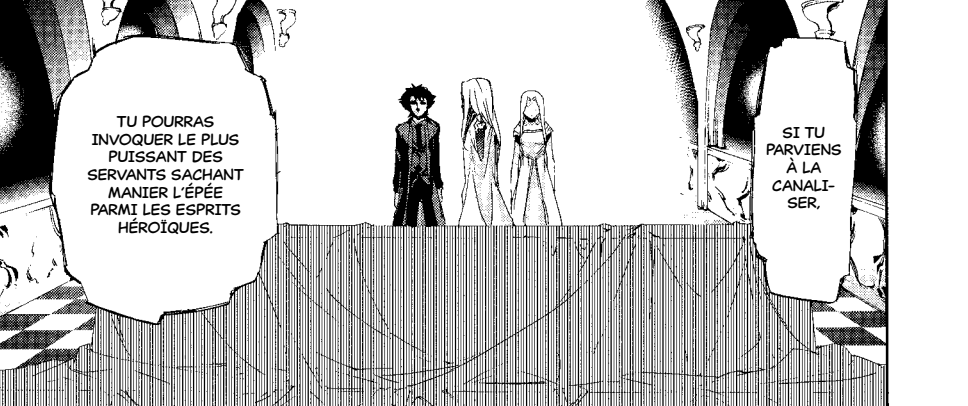
- 282 H : 14 MIN : 28 SEC



LA RELIQUE
QUE NOUS
CHERCHONS
À CORNWALL
DEPUIS SI
LONGTEMPS.

NOUS AVONS REÇU
CE MATIN MÊME

FIGURE

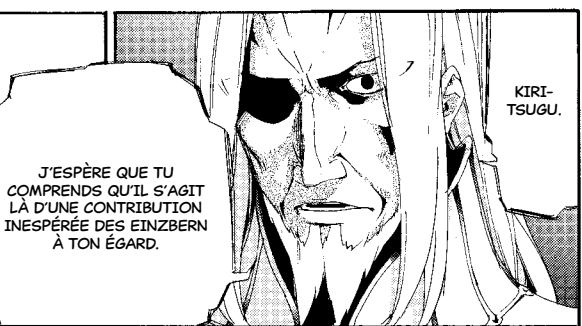


TU POURRAS
INVOQUER LE PLUS
PUISSANT DES
SERVANTS SACHANT
MANIER L'ÉPÉE
PARMI LES ESPRITS
HÉROÏQUES.

SI TU
PARVIENS
À LA
CANALI-
SER.



ET JE
VOUS
EN
SAIS
GRÉ.



J'ESPÈRE QUE TU
COMPRENS QU'IL S'AGIT
LÀ D'UNE CONTRIBUTION
INESPÉRÉE DES EINZBERN
À TON ÉGARD.

KIRI-
TSUGU.



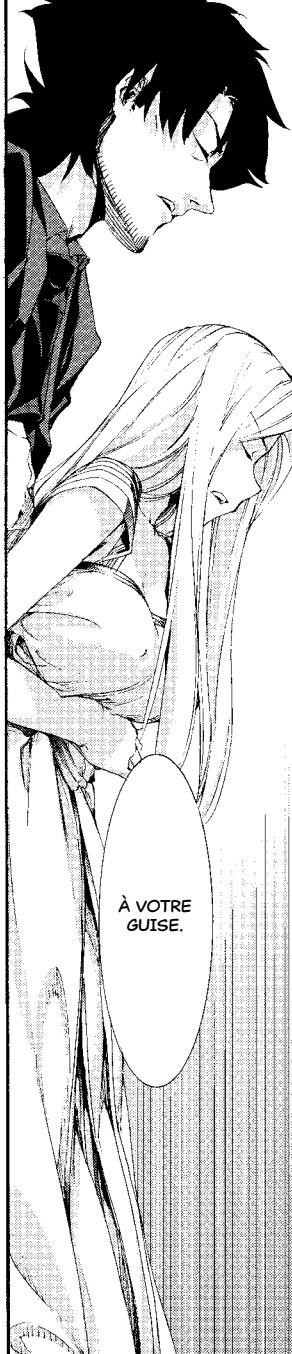
MPHF
...



AUCUN
PRO-
BLÈME À
SIGNALER.

IL DEVRAIT
FONCTIONNER
SANS LE MOINDRE
INCIDENT À FUYUKI.

IRISVIEL,
DANS QUELLE
CONDITION
SE TROUVE
LE RÉCÉP-
TACLE ?



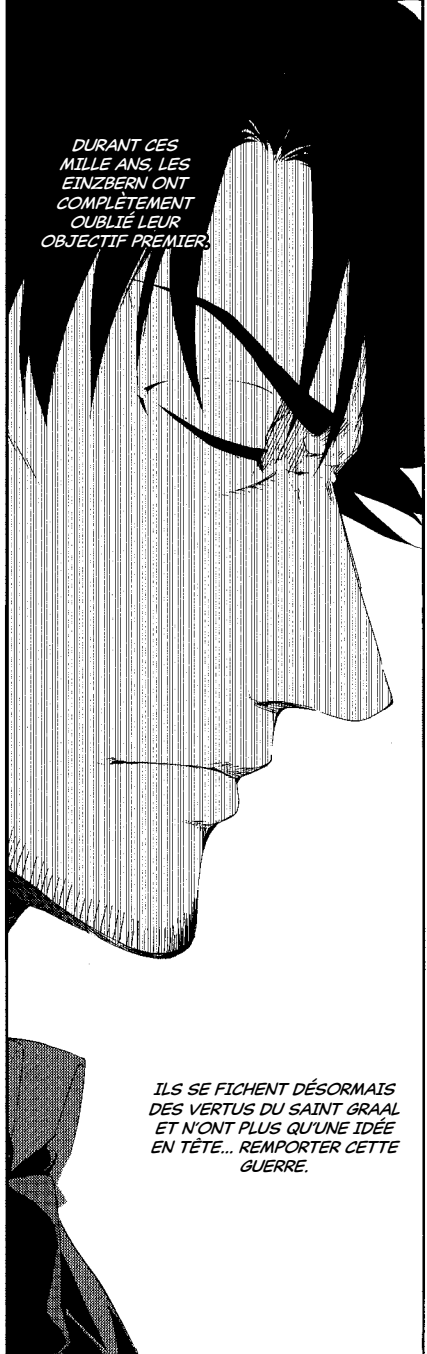
JE COMPTE
SUR TOI POUR
N'ÉPARGNER
PERSONNE.
CETTE FOIS.

À VOTRE
GUISE.

RÉCUPÉRER LA
TROISIÈME
VRAIE MAGIE ET
NOUS DONNER LA
VICTOIRE DANS
CE TROISIÈME
HEAVEN'S FEEL !

TU VAS
RETROUVER
ET EXTERMINER LES
SIX AUTRES
SERVANTS,





PEU IMPORTE, JE
LEUR PERMETTRAI DE
RÉCUPÉRER CE CALICE
SACRÉ PUIS QU'ILS Y
TIENNENT TANT.

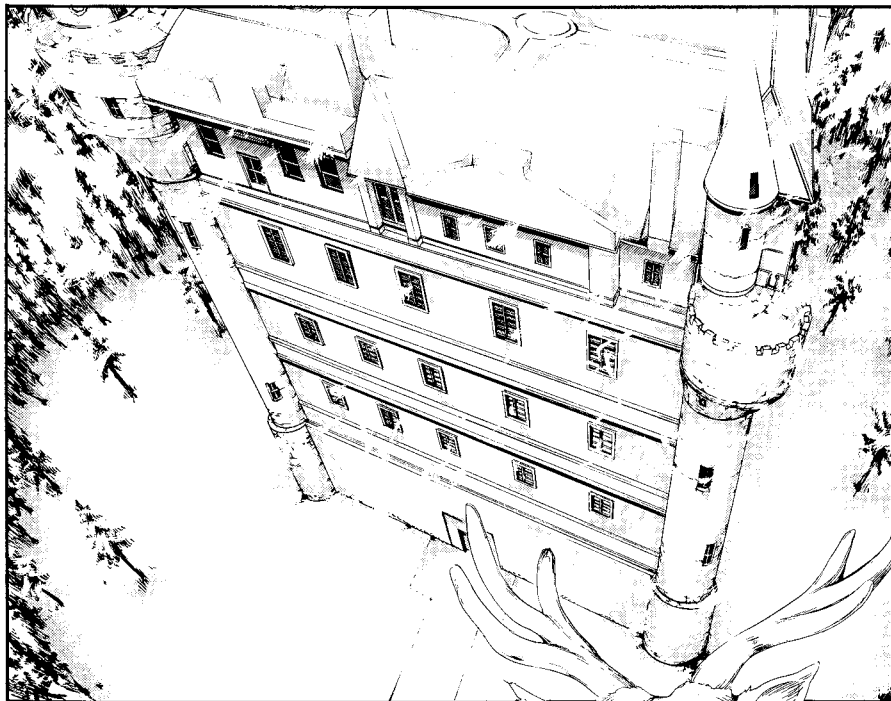


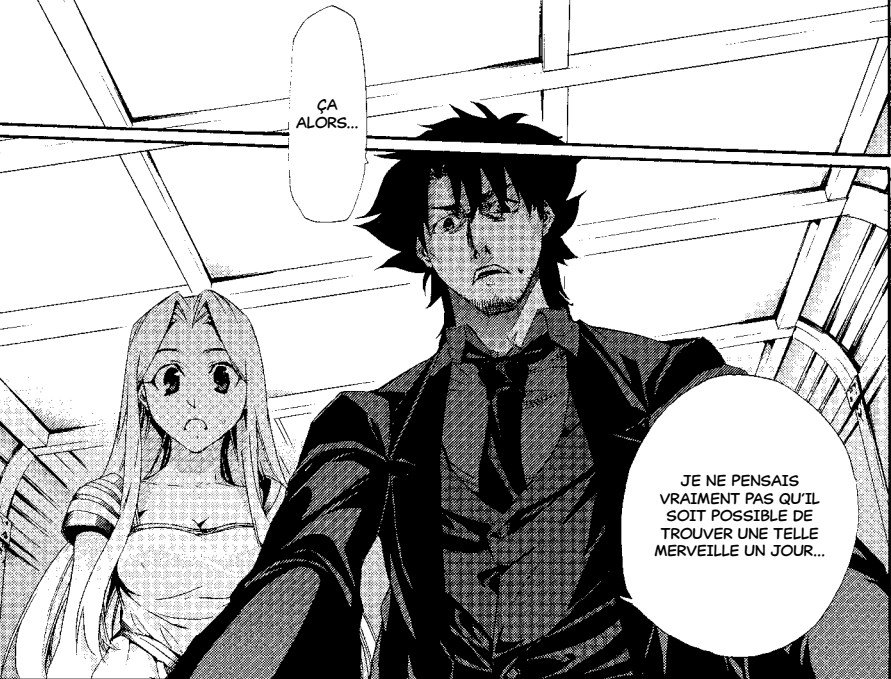
MAIS, QU'ILS NE
COMPTENT PAS SUR
MOI POUR M'ARRÊTER
EN SI BON CHEMIN.

J'AI MOI-AUSSI UN
RÊVE, UN IDÉAL À
ACHEVER, ET RIEN
NE POURRA M'EN
DÉTOURNER...

DURANT CES
MILLE ANS, LES
EINZBERN ONT
COMPLÈTEMENT
OUBLIÉ LEUR
OBJECTIF PREMIER.

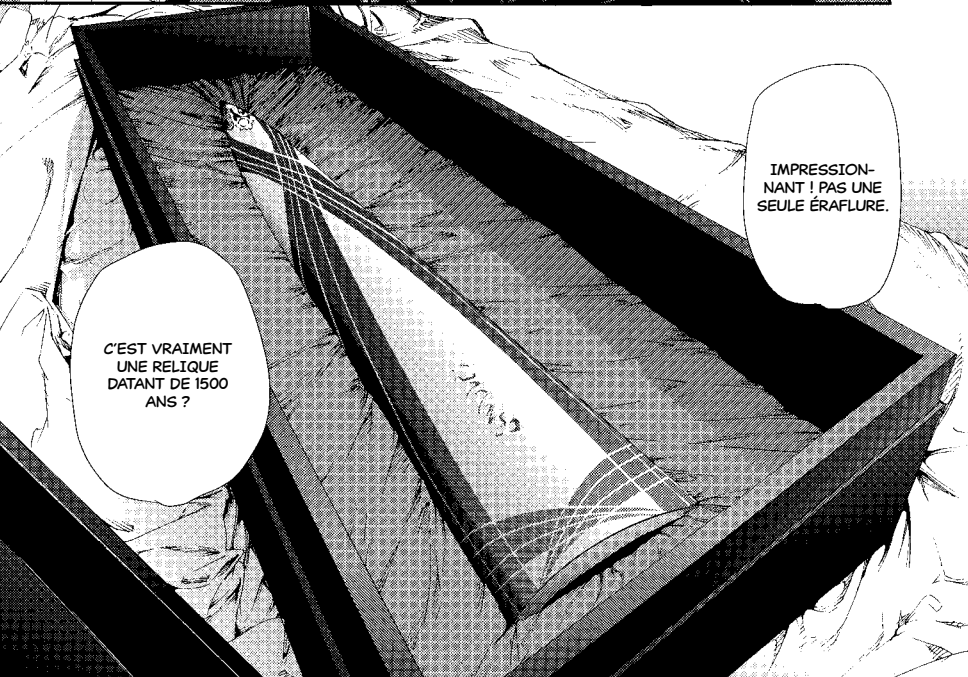
ILS SE FICHENT DÉSORMAIS
DES VERTUS DU SAINT GRAAL
ET N'ONT PLUS QU'UNE IDÉE
EN TÊTE... REMPORTEZ CETTE
GUERRE.






ÇA
ALORS...

JE NE PENSais
VRAIMENT PAS QU'IL
SOIT POSSIBLE DE
TROUVER UNE TELLE
MERVEILLE UN JOUR...



C'EST VRAIMENT
UNE RELIQUe
DATANT DE 1500
ANS ?

IMPRESSI-
ONNANT ! PAS UNE
SEULE ÉRAFLURE.

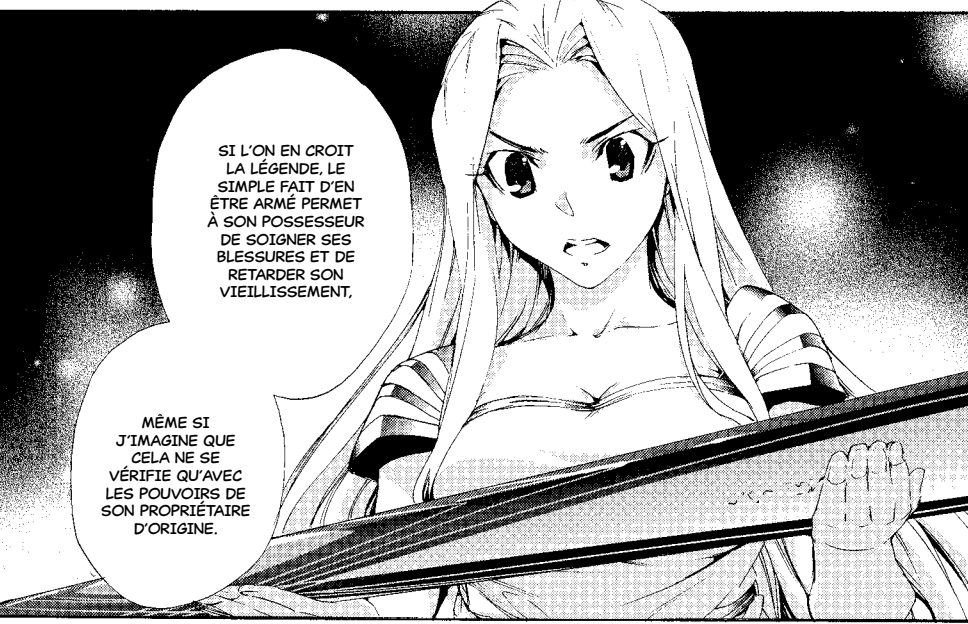


IL EST PRESQUE
SUPERFLU
DE VOULOIR
L'UTILISER POUR
UNE INVOCATION
QUELCONQUE,
C'EST UN
TRÉSOR UNIQUE
POSSÉDANT DÉJÀ
DES POUVOIRS
MAGIQUES.




CETTE
ÉPÉE
REPRÉ-
SENTE LA
CONCEP-
TION DE
L'ARME
IDÉALE.

IL EST NORMAL
QU'ELLE NE
SUBISSE PAS
L'INFLUENCE
DU TEMPS.



SI L'ON EN CROIT
LA LÉGENDE, LE
SIMPLE FAIT D'EN
ÊTRE ARMÉ PERMET
À SON POSSESEUR
DE SOIGNER SES
BLESSURES ET DE
RETARDER SON
VIEILLISSEMENT.

MÊME SI
J'IMAGINE QUE
CELA NE SE
VÉRIFIE QU'AVEC
LES POUVOIRS DE
SON PROPRIÉTAIRE
D'ORIGINE.



JE POURRAI ALORS
L'EXPLOITER COMME
MA PROPRE ARME EN
TANT QUE « NOBLE
PHANTASME DU
MAÎTRE ».

POUR RÉSUMER...
SI J'ARRIVE
À L'INVOCER
DE PAIR AVEC
SON ESPRIT
HÉROÏQUE.



OUI, ET IL EN EST DE MÊME POUR LES SERVANTS.



JE TE RETROUVE BIEN LÀ ! POUR TOI, UN OUTIL RESTE UN OUTIL, QU'IMPORTENT LES ÉVÈNEMENTS.

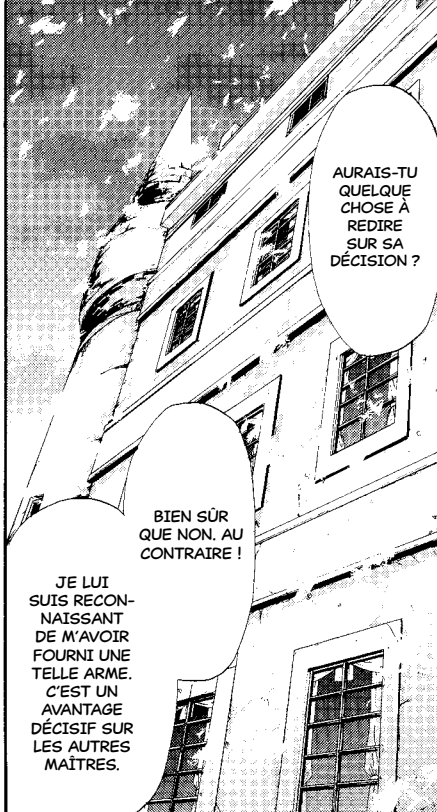


QUELLE QUE SOIT LA RENOMMÉE DU HÉROS INVOQUÉ EN TANT QUE SERVANT, IL N'EST POUR SON MAÎTRE QU'UN SIMPLE USTENSILE.

GNIP



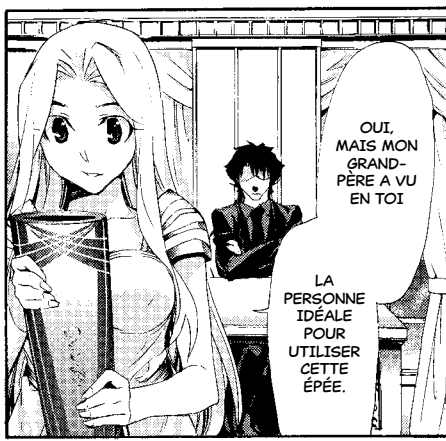
ET CEUX QUI VEULENT CHANGER CET ÉTAT DE CHOSSES SONT INÉLUCTABLEMENT VOUÉS À LA DÉFAITE.



AURAI-TU
QUELQUE
CHOSE À
REDIRE
SUR SA
DÉCISION ?

BIEN SÛR
QUE NON. AU
CONTRAIRE !

JE LUI
SUIS RECON-
NAISSANT
DE M'AVOIR
FOURNI UNE
TELLE ARME.
C'EST UN
AVANTAGE
DÉCISIF SUR
LES AUTRES
MAÎTRES.



OUI,
MAIS MON
GRAND-
PÈRE A VU
EN TOI

LA
PERSONNE
IDÉALE
POUR
UTILISER
CETTE
ÉPÉE.



JE ME POSE
TOUT DE
MÊME DES
QUESTIONS...




QU'EST-CE QUI TE
CONTRARIE ALORS ?



RESTE
MAINTENANT À
SAVOIR SI NOUS
PARVIENDRONS
À BIEN NOUS
ENTENDRE...


AVEC UNE ÉPÉE
AUSSI PARFAITE,
J'IMAGINE QUE NOUS
N'AURONS AUCUN MAL
À INVOQUER L'ESPRIT
HÉROÏQUE QUI LUI
CORRESPOND.



JE CROIS QU'IL N'EXISTE PAS D'HOMME PLUS ÉLOIGNÉ DE LA CONCEPTION DE LA CHEVALERIE QUE MOI.

ÉVI-
DEMENT.

JE VOIS... C'EST LE CONTRAT QUI VA TE LIER À CE « ROI DES CHEVALIERS » QUI T'INQUIÈTE, N'EST-CE PAS ?



DÉSOLÉ, MAIS LES DUELS À LA LOYALE POUR L'HONNEUR, CE N'EST PAS MON STYLE.

SI JE DOIS TUER QUELQU'UN, JE LE VISE DANS LE DOS OU PENDANT SON SOMMEIL.

JE ME FICHE PAS MAL DU LIEU OU DU MOMENT, LE BUT ÉTANT D'ÉLIMINER SON ADVERSAIRE, PEU IMPORTE LA MANIÈRE.

ENCORE MOINS LORSQU'IL S'AGIT D'UNE « BATTLE ROYALE ».

FROTTE

EN RÉALITÉ, J'AURAIS
LARGEMENT PRÉFÉRÉ
DEVOIR M'ALLIER
AVEC UN CASTER OU
UN ASSASSIN.

J'AI DU MAL
À CROIRE
QU'UN PREUX
ET VALEUREUX
CHEVALIER ACCEPTE
MES MÉTHODES
SANS MOT DIRE.

EN ES-TU SÛR ?

B
E
R
S
E
R
K
E
R

C
A
S
T
E
R

S
A
B
E
R

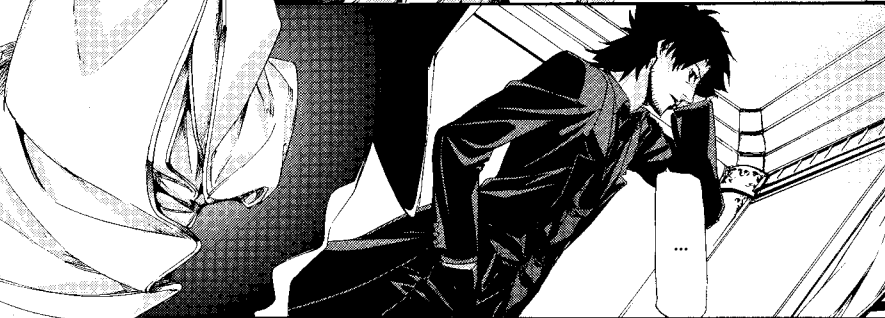
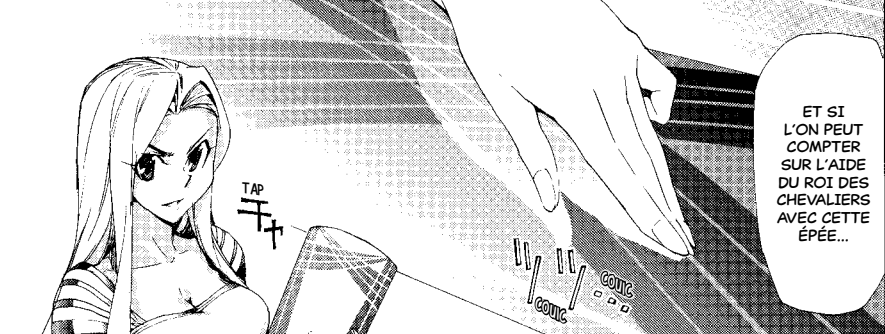
A
S
S
A
S
S
I
N

L
A
N
C
E
R

P
A
M
I
L
E
S
C
L
A
S
S
E
S
I
N
V
O
Q
U
É
E
S
P
O
U
R
L
E
H
E
A
V
E
N
'
S
F
E
E
L
S
A
B
E
R
E
S
T
C
O
N
S
I
D
É
R
É
C
O
M
M
E
L
E
P
L
U
S
P
U
I
S
S
A
N
T.

R
I
D
E
R

A
R
C
H
E
R

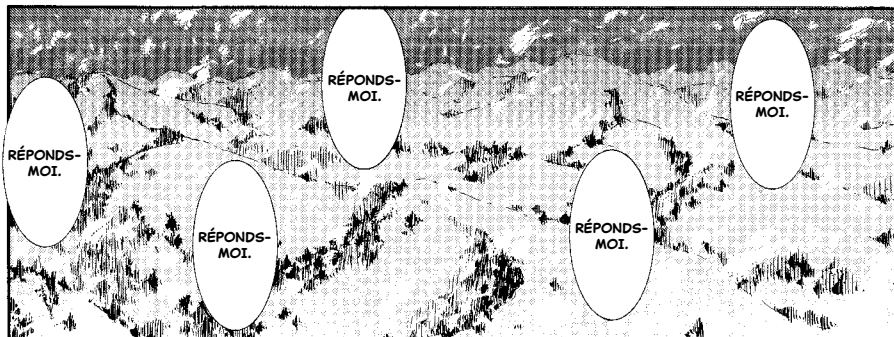




D'UTILISER
AU MAXIMUM
LE POTENTIEL DE
CE SERVANT.

JE VIENS
DE PENSER
À UN
MOYEN

- 270 H : 08 MIN : 57 SEC



RÉPONDS-
MOI.

RÉPONDS-
MOI.

RÉPONDS-
MOI.

RÉPONDS-
MOI.

RÉPONDS-
MOI.



À CHACUNE
DE TES
APPARITIONS,
O COUPE
CÉLESTE,
TU BRISES
LE TEMPS.

ÉTAT PRIMAL
D'ARGENT ET
D'ACIER, AUX
FONDEMENTS
DE LA PIERRE,
CONTRAT DU
GRAND-DUC.

MON
ANCÊTRE
ET MAÎTRE
SUPRÊME
SCHWEI-
NORG.

QU'UN MUR
SE DRESSE
FACE AU
VENT
DÉCHAINÉ.

FERME LES
PORTES
DES QUATRE
DIRECTIONS
ET SORS
DE TA
COURONNE.

FIOUH



INVERSE
LA JONCTION
DES TROIS
ROUTES QUI
MÈNENT
À TON
ROYAUME.



ÇA PEUT TE PARAITRE ARCHAÏQUE.

MAIS FIGURE-TOI QUE L'INVOCATION D'UN SERVANT NE NÉCESSITE AUCUNE AUTRE CONDITION.

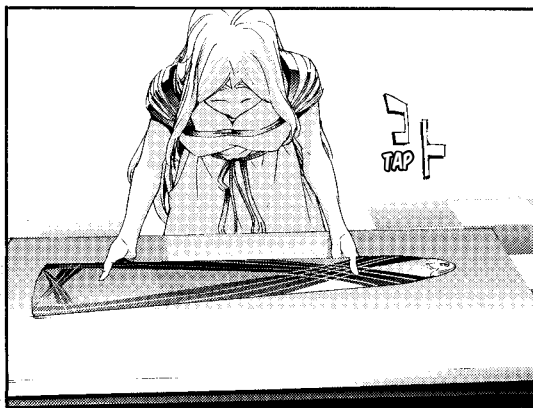
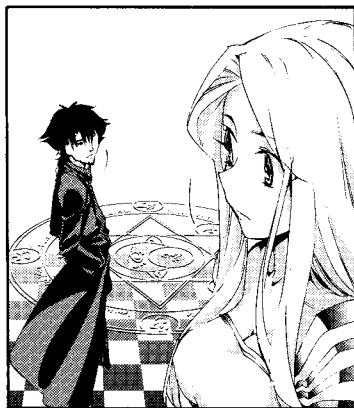
TU CROIS VRAIMENT QU'UNE CÉRÉMONIE AUSSI SOMMAIRE VA SUFFIRE ?

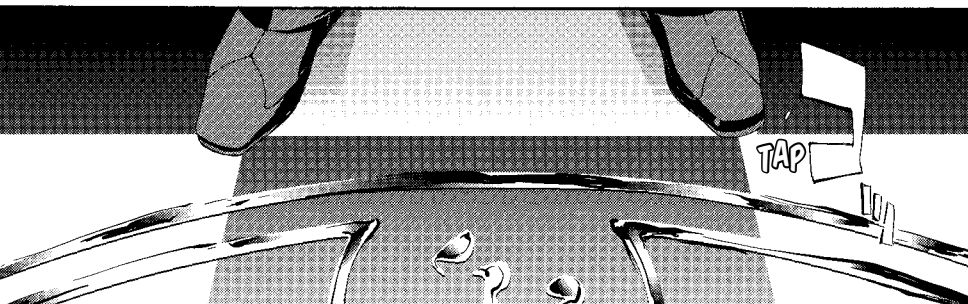


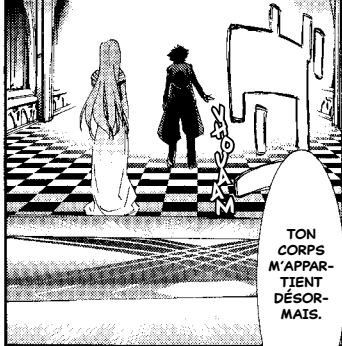
IL SUFFIT QUE LE MAÎTRE QUI L'INVOCUE AIT ASSEZ DE POUVOIRS POUR MATÉRIALISER SON APPARENCE.

BIEN...

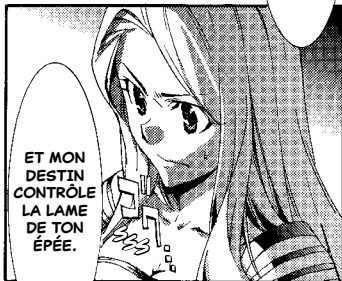
POUR LA SIMPLE RAISON QU'À L'ORIGINE, C'EST LE SAINT GRAAL QUI LES FAIT APPARAÎTRE.







TON
CORPS
M'APPAR-
TIENT
DÉSOR-
MAIS.



ET MON
DESTIN
CONTRÔLE
LA LAME
DE TON
ÉPÉE.



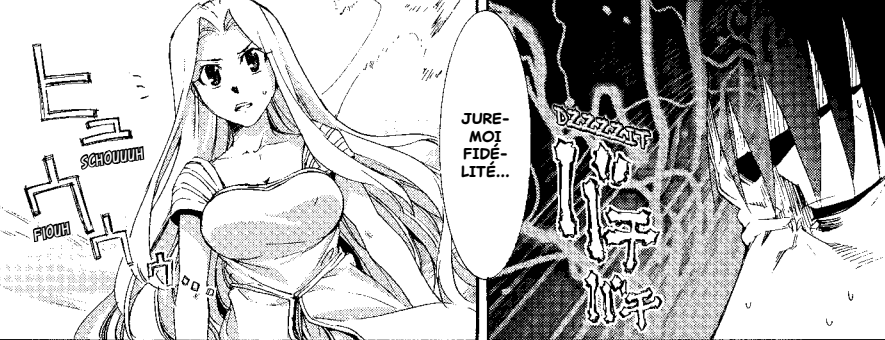
SI TU ES
PRÊT À
SERVIR
LE SAINT
GRAAL

ET TE
SOUMETTRE
À MA
VOLONTÉ,
ALORS
RÉPONDS-
MOI.



JE
M'ADRESSE
À TOI.

Y
H
O
U
A
M
I
K
E



JURE-
MOI
FIDÉ-
LITÉ...

VRAAAAST

卍
卍
卍



JE
CONSPUE
LE MAL
EXISTANT
EN CE BAS
MONDE.

BRADAAM

!

JE REPRÉ-
SENTE
LE BIEN
SUR CETTE
TERRE.



PAR LA
VOLONTÉ
SPIRITUELLE
DES SEPT
DIEUX,
JE T'EN
CONJURE.

VRAAAAM

VRAAAAAAM



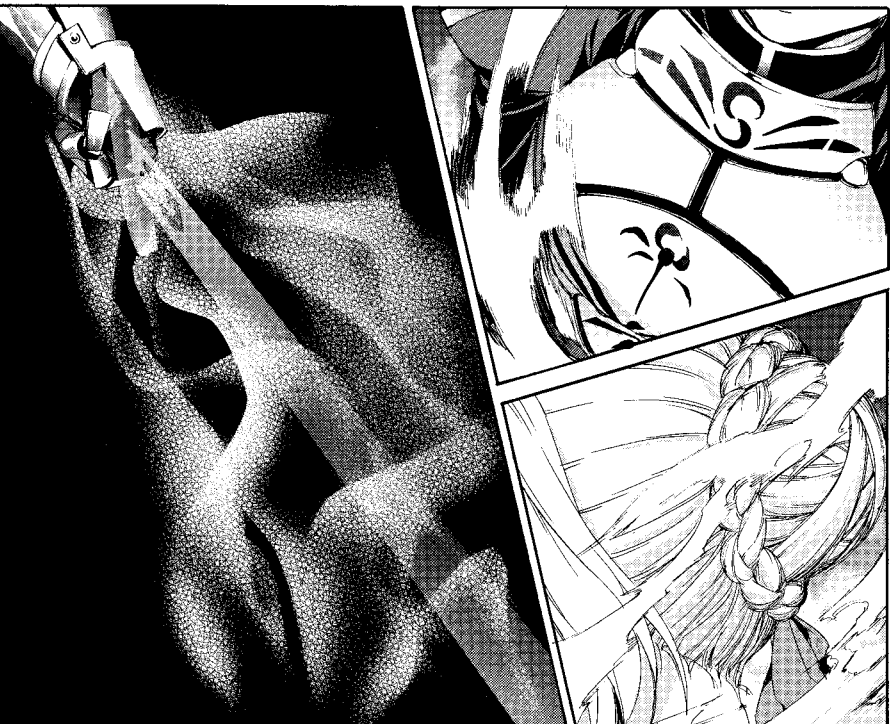
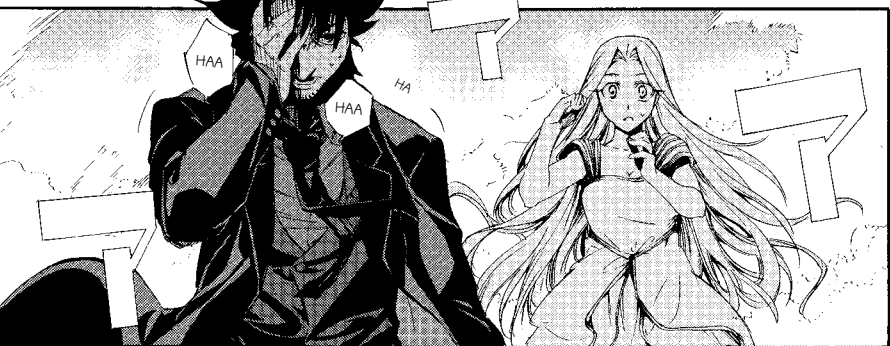
CHEVALIER
PROTECTEUR
DE LA
BALANCE,
APPARAIS
DEVANT MOI !!

SOPHIOUUUUUUH



VRAAAAAM

!!









RÉPONDEZ-
MOI.



EST-CE
VOUS, MON
MAÎTRE ?



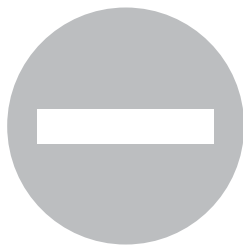
1

Fate/Zero

Manga : Shinjirō

Scénario : Gen Urobuchi (Nitroplus)

/ TYPE-MOON



ATTENTION !

*Cette bande-dessinée est publiée
dans son sens de lecture original japonais,
les bulles se lisant de droite à gauche.
Vous êtes donc ici à la FIN !*

Fate/zero 1

© Shinjiro 2011

© Nitroplus / TYPE-MOON

Edited by KADOKAWA SHOTEN

First published in Japan in 2011 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

French translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo,
through TOHAN CORPORATION, Tokyo.

Dépôt légal à parution

ISBN 978-2-35180-808-5

All rights reserved

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation strictement réservés pour tous pays

Directeur de collection : Yves Huchez

Traduction : Nicolas Pujol

Correction et adaptation : Elishtar

Conception graphique : Jef.Mod

Adaptation graphique et lettrage : Jef.Mod